



Getac

K120 Detachable Keyboard

- Quick Guide ▪ Kurzanleitung
- Guía rápida ▪ Guide rapide
- Guida rapida ▪ Краткое руководство
- 快速指南 ▪ 快速指南

English.....	1
Deutsch	4
Español.....	7
Français	10
Italiano	13
Русский.....	16
简体中文	19
繁體中文	24

NOTE: The information in this manual is subject to change without notice.

HINWEIS: Änderungen der Informationen in diesem Handbuch sind vorbehalten.

NOTA: La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

REMARQUE : Les informations contenues dans le présent manuel sont sujettes à modification sans préavis.

NOTA: Le informazioni presenti in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информация в этом руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.

注意：本手册之内容本公司享有随时修改之权利，且不另行通知。

注意：本手册之内容本公司享有隨時修改之權利，且不另行通知。

Introduction

This detachable keyboard provides keyboard and touchpad functions to K120. With the keyboard, you can use K120 in different usage modes as shown below.

Tablet Mode



Convertible Mode*



Notebook Mode




Presentation Mode*



* Not supported if the high capacity battery packs are installed.

Attaching the Keyboard

1.  Make sure the cover of the power connector on K120 Tablet is closed and locked.
2. Depending on the desired usage mode, have K120 Tablet face inwards or outwards. Align and put K120 Tablet down on the holder. The release latch should click into place.




Notebook Mode




Convertible/Presentation Mode

English

3.  Slide the lock of the release latch upwards to the locked position.

Detaching the Keyboard

1.  Slide the lock of the release latch downwards to the unlocked position.
2. Push the release latch toward the right, and while holding the latch (❶), lift K120 Tablet out of the holder (❷).



Opening and Closing the Display

To open:

1. Pry open the cover latch (❶).
2. Lift up the display (i.e. K120 Tablet) (❷).

CAUTION: There is a limit to the tilting angle. Do not go beyond the limit (110 degrees).

3. While using the touchscreen function in Notebook Mode, extend the handle to stabilize the keyboard.



To close:

1. Close the display.
2. Lift the cover latch to engage it on the display.

Identifying Hardware Components



English

More Information

For more information, see the “Using the Keyboard” and “Using the Touchpad” sections in *K120 User Manual* (in PDF format).

The touchpad supports touch gestures for Windows 10 such as two-finger scrolling, pinch zoom, rotating, and others. For information, go to **Settings** → **Devices** → **Touchpad**.

Einleitung

Dieses abnehmbare Tastatur stellt Tastatur- und Touchpadfunktionen für das K120 bereit. Mit der Tastatur können Sie das K120 in verschiedenen Benutzungsmodi verwenden.

Tablet-Modus



Umwandlungsmodus*



Notebook-Modus




Präsentationsmodus*



* Wird bei Installation der Hochleistungsakkus nicht unterstützt.

Tastatur anbringen

- 


Achten Sie darauf, dass die Abdeckung des Netzanschlusses am K120-Tablet geschlossen und verriegelt ist.
- Wenden Sie das K120-Tablet je nach gewünschtem Nutzungsmodus nach innen oder außen. Richten Sie das K120-Tablet aus und setzen Sie es in den Halter. Der Freigaberiegel sollte einrasten.



Notebook-Modus




Umwandlungs-/Präsentations-Modus

- 

Schieben Sie die Verriegelung des Freigaberiegels nach oben in die verriegelte Position.

Tastatur abnehmen

- 

Schieben Sie die Verriegelung des Freigaberiegels nach unten in die entriegelte Position.
- Schieben Sie den Riegel nach rechts; halten Sie den Riegel (❶) und heben Sie das K120-Tablet aus dem Halter (❷).



Deutsch

Anzeige öffnen und schließen

Öffnen:

- Öffnen Sie den Abdeckungsriegel (❶).
- Heben Sie die Anzeige (d. h. das K120-Tablet) an (❷).

ACHTUNG: Der Neigungswinkel ist begrenzt. Überschreiten Sie diese Grenze (110 Grad) nicht.

- Fahren Sie bei Verwendung der Touchscreen-Funktion im Notebook-Modus den Griff aus, um die Tastatur zu stabilisieren.



Schließen:

- Klappen Sie die Anzeige herunter.
- Heben Sie den Abdeckungsriegel an, so dass er an der Anzeige einrastet.

Hardwarekomponenten identifizieren



Weitere Informationen

Siehe „Bedienung der Tastatur“ und „Bedienung des Touchpads“ in der *K120 Bedienungsanleitung* (im PDF-Format) für weitere Informationen.

Das Touchpad unterstützt Touchpadgesten für Windows 10, wie Bildlauf mit zwei Fingern, Verkleinern/Vergrößern, Drehen und mehr. Weitere Informationen finden Sie unter **Einstellungen** → **Geräte** → **Touchpad**.

Introducción

Este teclado desmontable proporciona funciones de teclado y de panel táctil a la K120. Con el teclado, puede utilizar la K120 en varios modos de uso.

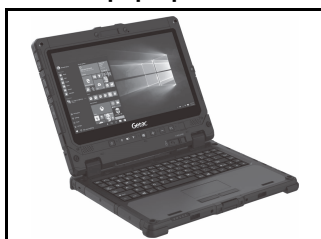
Modo Tableta



Modo Convertible*



Modo Equipo portátil




Modo Presentación*



* No se admite si se instalan baterías de alta capacidad.

Español

Acoplar el teclado


-  Asegúrese de que la tapa del conector de alimentación de la tableta K120 está cerrada y bloqueada.
- Dependiendo del modo de uso que desee, oriente la tableta K120 hacia dentro o hacia fuera. Alinee la tableta K120 con el soporte y colóquela en este. El pestillo de liberación debe quedar encajado su lugar mediante el sonido de un clic.




Modo Equipo portátil



Modo Convertible/Presentación

- 
 Deslice el seguro del pestillo de liberación hacia arriba hasta la posición de bloqueo.

Desacoplar el teclado

- 
 Deslice el seguro del pestillo de liberación hacia abajo hasta la posición de desbloqueo.
- Empuje el pestillo de liberación hacia la derecha y, mientras sujeta dicho pestillo (1), levante la tableta K120 para sacarla del soporte (2).



Abrir y cerrar la pantalla

Para abrir:

- Abra el pestillo de la tapa.
- Levante la pantalla (es decir, la tableta K120) (2).

PRECAUCIÓN: El ángulo de inclinación tiene un límite. No supere dicho límite (110 grados).

- Mientras utiliza la función de pantalla táctil en el modo Equipo portátil, extienda el asa para estabilizar el teclado.



Para cerrar:

- Cierre la pantalla.
- Levante el pestillo de la tapa para engancharlo en la pantalla.

Identificar componentes de hardware



Español

Más información

Para obtener más información, consulte "Utilizar el teclado" y "Utilizar el panel táctil" en el *K120 Manual de Usuario* (en formato PDF).

El panel táctil admite gestos táctiles para Windows 10, como desplazar con dos dedos, acercar con los dedos, girar, etc. Para obtener información, vaya a **Configuración** → **Dispositivos** → **Panel táctil**.

Présentation

Ce clavier amovible procure les fonctions de clavier et de pavé tactile pour le K120. Avec la station d'accueil clavier, vous pouvez vous servir du K120 selon différents modes d'utilisation.

Mode tablette



Mode convertible*



Mode ordinateur portable



Mode présentation*



* Non pris en charge si les blocs-batteries haute capacité sont installés.

Fixer le clavier

1.



Assurez-vous que le couvercle du connecteur d'alimentation de la tablette K120 est fermé et verrouillé.

2. En fonction du mode d'utilisation souhaité, orientez la tablette K120 vers l'intérieur ou vers l'extérieur. Alignez et mettez la tablette K120 sur le support. Le loquet de dégagement doit se clipser en place.



Mode ordinateur portable



Mode convertible/présentation

- Faites coulisser le verrou du loquet de dégagement vers le haut en position verrouillée.



Détacher le clavier

- Faites coulisser le verrou du loquet de dégagement vers le bas en position déverrouillée.
- Poussez le loquet de dégagement vers la droite et, tout en tenant le loquet (❶), soulevez la tablette K120 pour la sortir du support (❷).



Ouverture et fermeture de l'écran

Pour ouvrir :

- Forcez pour ouvrir le loquet du couvercle (❶).
- Soulevez l'écran (c'est-à-dire la tablette K120) (❷).

ATTENTION : L'angle d'inclinaison présente une limite. Ne dépassez pas la limite (110 degrés).

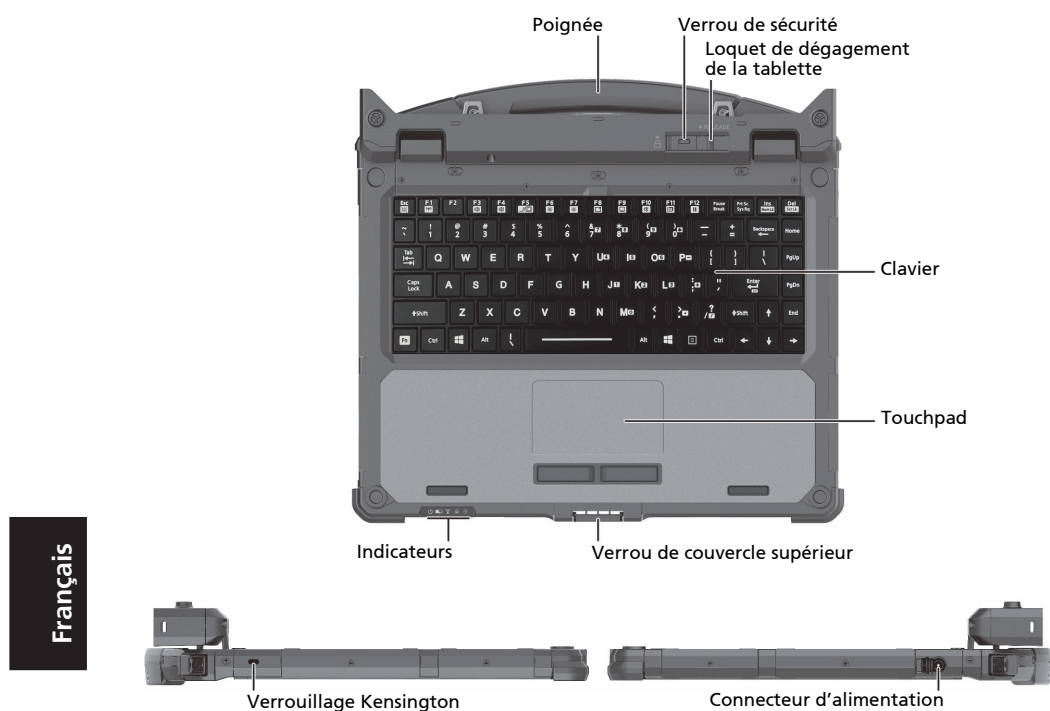
- En cas d'utilisation de la fonction écran tactile en mode ordinateur portable, déployez la poignée afin de stabiliser le clavier.



Pour refermer :

- Refermez l'écran.
- Soulevez le loquet du couvercle pour l'engager sur l'écran.

Identification des composants matériels



Français

Plus d'informations

Pour plus d'informations, consultez « Utiliser le clavier » et « Utiliser le touchpad » du *Manuel d'utilisation* (au format PDF) du K120.

Le touchpad prend en charge les gestes tactiles pour Windows 10 tels que le défilement avec deux doigts, le zoom par pincement, la rotation et d'autres. Pour des informations, rendez-vous à **Paramètres** → **Appareils** → **Pavé tactile**.

Introduzione

Questa tastiera rimovibile fornisce funzioni per tastiera e touchpad al K120. Con la tastiera, è possibile utilizzare il K120 in diverse modalità di utilizzo.

Modalità tablet



Modalità convertibile*



Modalità notebook




Modalità presentazione*



* Non supportato se sono installate batterie ad alta capacità.

Fissaggio della tastiera


-  Assicurarsi che il coperchio del connettore di alimentazione sul tablet K120 sia chiuso e bloccato.
- A seconda della modalità di utilizzo desiderata, il tablet K120 deve essere rivolto verso l'interno o l'esterno. Allineare e collocare il tablet K120 sul supporto. Il gancio di rilascio deve fare clic in posizione.



Modalità notebook




Modalità convertibile/presentazione

- 

3. Far scorrere il blocco del gancio di rilascio verso l'alto in posizione di blocco.

Distacco della tastiera

- 

1. Far scorrere il blocco del gancio di rilascio verso il basso in posizione di sblocco.
2. Premere il gancio di rilascio verso destra e, mentre si tiene il gancio (1), estrarre il tablet K120 dal supporto (2).



Italiano

Apertura e chiusura del display

Per aprire:

1. Far leva per aprire il gancio del coperchio (1).
2. Sollevare il display (ad esempio, tablet K120) (2).

AVVERTENZA: Vi è un limite all'angolo di inclinazione. Non superare il limite (110 gradi).

3. Quando si utilizza la funzione touchscreen in Modalità notebook, estendere l'impugnatura per stabilizzare la tastiera.



Per chiudere:

1. Chiudere il display.
2. Sollevare il gancio del coperchio per bloccarlo sul display.

Identificazione dei componenti hardware



Altre informazioni

Per ulteriori informazioni, vedere “Utilizzo della tastiera” e “Utilizzo del touchpad” nel *Manuale Utente K120* (in formato PDF).

Il touchpad supporta i movimenti touch per Windows 10 come lo scorrimento con due dita, zoom pizzicando, rotazione, e altri. Per informazioni, andare a **Impostazioni** → **Dispositivi** → **Touchpad**.

Введение

Данная съемная клавиатура содержит клавиатуру и сенсорную панель для планшета K120. После подключения клавиатуры планшет K120 можно использовать в различных режимах.

Режим планшета



Режим трансформера*



Режим ноутбука



Режим презентации*



* Не поддерживается, если установлен аккумулятор повышенной емкости.

Подключение клавиатуры

Русски


1.  Удостоверьтесь, что крышка разъема питания на планшете K120 закрыта и заблокирована.
2. В зависимости от требуемого режима использования разверните планшет K120 экраном внутрь или наружу. Совместите планшет K120 с держателем и установите в клавиатуру. Фиксатор должен защелкнуться на месте.




Режим ноутбука



Режим трансформера/презентации

3.  Сдвиньте замок фиксатора вверх в заблокированное положение.

Отсоединение клавиатуры

1.  Сдвиньте замок фиксатора вниз в разблокированное положение.
2. Сдвиньте фиксатор вправо и, удерживая фиксатор (❶), извлеките планшет K120 из держателя (❷).



Открытие и закрытие дисплея

Открытие дисплея:

1. Оттяните фиксатор крышки (❶).
2. Поднимите дисплей (то есть планшет K120) (❷).

ОСТОРОЖНО: Угол наклона ограничен. Не превышайте предельный угол (110°).

3. При использовании сенсорного экрана в режиме ноутбука выдвиньте ручку, чтобы повысить устойчивость клавиатуры.



Закрытие дисплея:

1. Сложите дисплей.
2. Поднимите фиксатор крышки, чтобы защелкнуть его на дисплее.

Внешний вид устройства



Русски

Дополнительная информация

Дополнительные сведения см. в Руководстве пользователя (в формате PDF) (Разделы «Использование клавиатуры» и «Использование сенсорной панели»).

Сенсорная панель поддерживает жесты Windows 10, такие как прокрутка двумя пальцами, масштабирование щипком, поворот и другие. Для просмотра сведений посетите **Параметры → Устройства → Сенсорная панель**.

介绍

本可拆卸键盘提供键盘和触摸板功能给 K120。有了此键盘，K120 可于多种使用模式之间自由切换。

平板电脑模式



翻转模式*



笔记本电脑模式




站立模式*



* 安装大容量电池组的机台不能使用该模式。

连接键盘

1.  确定平板电脑上的电源插孔盖已关闭且上锁。
2. 依据您的使用需求，让平板电脑朝内或朝外。对准后将平板电脑放入键盘的凹槽里，释放门应该发出卡嗒声就定位。



笔记本电脑模式



翻转/站立模式

简体中文



3. 将释放门的安全锁往上推到锁定位置。



拆开键盘

1. 将释放门的安全锁往下推到解锁位置。



2. 将释放门往右推并维持在右侧 (❶)，此时即可提起平板电脑 (❷)。



打开和关闭屏幕上盖

打开上盖的方法：

1. 拉开上盖门闩 (❶)。
2. 掀起屏幕上盖（也就是平板电脑的部份）(❷)。

注意：屏幕倾斜度有一定的限制，请勿超过限值（110度）。

3. 当您在笔记本电脑模式下触摸屏幕时，可将提手拉出以便稳住键盘。



简体中文



关闭上盖的方法：

1. 闭合屏幕。
2. 将上盖门闩拉起扣在屏幕上。



认识硬件组件



更多信息

更多信息请参阅 K120 用户手册（PDF 格式）的「使用键盘」和「使用触摸板」两节。

您的触摸板支持 Windows 10 的触摸板手势，例如双指卷动、双指缩放、旋转等等。请至 [设置] → [设备] → [触摸板] 查看操作说明。

简体中文



K120 拆卸式鍵盤 快速指南

繁體中文

介紹

本拆卸式鍵盤提供鍵盤和觸控板功能給 K120。有了此鍵盤，K120 可於多重使用模式之間自由切換。

平板電腦模式



翻轉模式*



筆記型電腦模式




簡報模式*



* 安裝大容量電池組的機台不能使用該模式。

連接鍵盤


1.  確定平板電腦上的電源接頭蓋已關閉且上鎖。
2. 依據您的使用需求，讓平板電腦朝內或朝外。對準後將平板電腦放入鍵盤的凹槽裡，釋放門應該發出喀嚓聲就定位。




筆記型電腦模式



翻轉 / 簡報模式

3.  將釋放門的安全鎖往上推到鎖定位置。

拆開鍵盤

1.  將釋放門的安全鎖往下推到解鎖位置。

2. 將釋放門往右推並維持在右側 (❶)，此時即可提起平板電腦 (❷)。



打開和關閉螢幕上蓋

打開的方法：

1. 扳開上蓋門門 (❶)。
2. 掀起螢幕 (也就是平板電腦的部份) (❷)。

注意：螢幕傾斜度有一定的限制，請勿超過限值 (110度)。

3. 當您在筆記型電腦模式下觸控螢幕時，可將提手拉出以便穩住鍵盤。



繁體中文

關閉的方法：

1. 閉合螢幕。
2. 將上蓋門門拉起扣在螢幕上。

認識硬體元件



更多訊息

更多資訊請參閱 K120 使用手冊 (PDF 格式) 的「使用鍵盤」和「使用觸控板」兩節。

您的觸控板支援 Windows 10 的觸控手勢，例如：雙指捲動、雙指縮放、旋轉等。請至 [設定] → [裝置] → [觸控板] 查看操作說明。

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：拆卸式鍵盤 · 型號 (型式)：K120 拆卸式鍵盤																		
Equipment name	Type designation (Type)																	
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols																	
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>鉛 Lead (Pb)</th> <th>汞 Mercury (Hg)</th> <th>鎘 Cadmium (Cd)</th> <th>六價鉻 Hexavalent chromium (Cr⁶⁺)</th> <th>多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)</th> <th>多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>塑膠機構件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>電路板電子組件</td> <td>-</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </tbody> </table>	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	塑膠機構件	○	○	○	○	○	電路板電子組件	-	○	○	○
鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)													
塑膠機構件	○	○	○	○	○													
電路板電子組件	-	○	○	○	○													
<p>備考 1：“超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：“-”係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3：The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>																		





Company name	Getac Technology GmbH.
Address	Kanzlerstrasse 4 40472 Dusseldorf, Germany
Phone	+49 (0) 211-984819-0

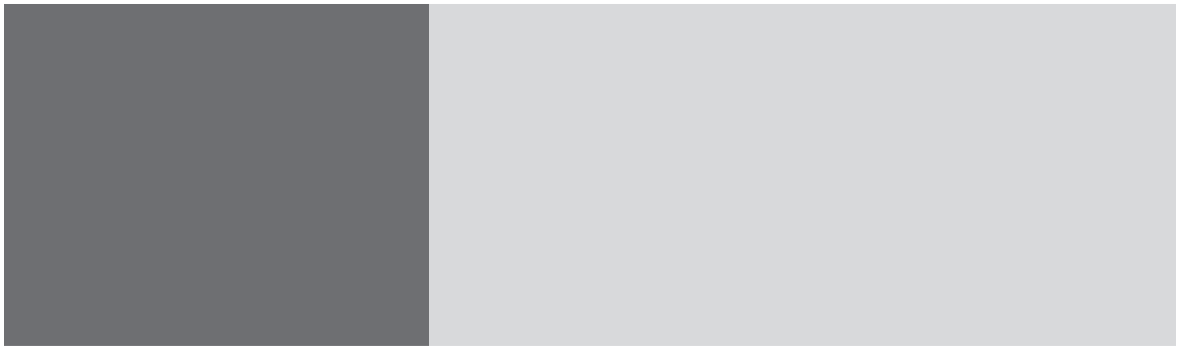
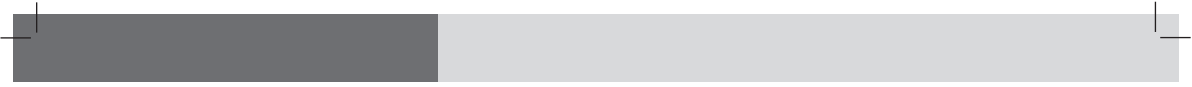


Company name	Getac UK Ltd.
Address	Getac House, Stafford Park 12, Telford, Shropshire, TF3 3BJ, UK
Phone	+44 (0) 1952-207-222



Company name	Getac Inc.
Address	15495 Sand Canyon Rd., Suite 350 Irvine, CA 92618 USA
Phone	+1-949-681-2900





5 6 1 5 1 4 4 6 0 0 2 R 0 1

